

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 71 (1974)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

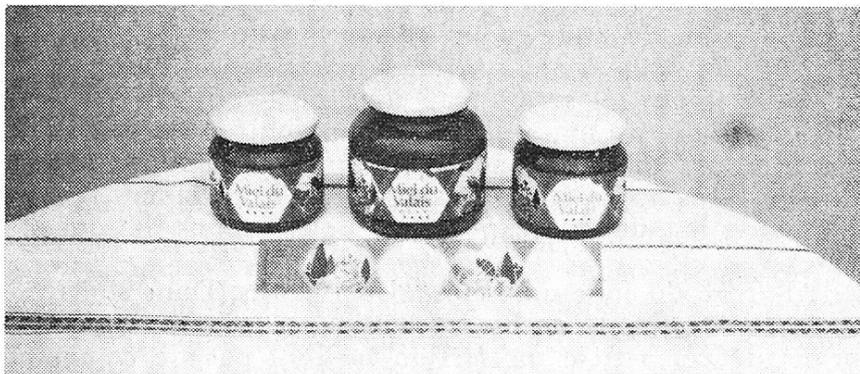
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Fédération valaisanne d'apiculture

## Un bocal idéal pour un miel sans égal



Pour améliorer la présentation du miel du Valais et assurer son écoulement à un prix maximum, la Fédération valaisanne d'apiculture met à votre disposition bocaux en verre et étiquettes autocollantes.

MIEL CONTRÔLÉ  
1 kg net Prix :



FÉDÉRATION VALAISANE  
D'APICULTURE  
PRODUCTEUR

Le bulletin de commande ci-dessous sera rempli et signé avant d'être adressé au président de votre section.

(à découper)

Nom :

Prénom :

Adresse exacte :

Je commande :

..... bocaux de 1 kg à Fr. 0.65 pièce

..... bocaux de 1/2 kg à Fr. 0.55 pièce

..... étiquettes pour bocaux de 1 kg à Fr. 0.15 pièce

..... étiquettes pour bocaux de 1/2 kg à Fr. 0.15 pièce

# Deux tuyaux importants

## N'achetez pas d'extracteur...

- Si vous voulez des maladies dans votre rucher ;
- Si vous voulez gaspiller votre temps précieux ;
- Si vous voulez dépendre de plusieurs apiculteurs ;
- Si vous voulez perdre du miel lors de l'extraction en commun ;

### mais...

- Si vous achetez un extracteur, choisissez-en un qui dure toute une vie et pas seulement quelques années.
- Nous vous conseillons l'achat d'un extracteur approprié, le modèle vous convenant exactement. Mais toujours une machine de qualité.
- Si vous voulez motoriser votre extracteur nous sommes en mesure d'effectuer ce travail en l'espace d'une semaine dans nos propres ateliers.

Pour une propulsion par le haut, il suffit de nous envoyer l'engrenage seulement et pour une propulsion par le bas tout l'extracteur.

<b>Propulsion Media</b>	<b>Fr. 520.—</b>
<b>Propulsion variant avec perceuse</b>	<b>Fr. 610.—</b>

## C'est maintenant qu'il faut tenir vos colonies en santé

Il n'est pas indiqué de laisser le miel dans les colonies, cela arrête l'activité de la couvain.

Pour cette raison...

Extraire le miel et ensuite entailler profondément de vieux rayons et disposez-les derrière la fenêtre.

### Ou...

A défaut de vieux rayons, donnez la nourriture liquide, mais ne pas suralimenter les colonies, elles ont besoin de place pour la couvain.

Mais c'est plus simple avec

## VITALIS

Enlever la fermeture, introduire un paquet de Vitalis et les colonies sont ravitaillées. Elles restent jeunes et résistantes et sont à l'abri des maladies. Avec l'aliment Vitalis à base de blancs d'œufs, les colonies seront toujours actives.

**Demandez notre catalogue en couleurs.**



Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

**RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHÉY (VS) - Tél. (025) 4 21 54**

## Reines sélectionnées SAR et nucléi

Si vous désirez un rucher prospère et des abeilles dociles, faites l'achat de reines sélectionnées SAR.

Durant toute la saison, vous pouvez les obtenir, au prix officiel, auprès des moniteurs-éleveurs :

**Macherel Henri**, Remparts 5, Fribourg, tél. (037) 22 33 86.

**Clément Casimir**, Pralettes, Marly (FR), tél. (037) 46 18 89.

**Richoz Louis**, Fuyens (FR), tél. (037) 53 11 07.

**Pochon Robert**, Lechelles (FR), tél. (037) 61 24 96.

**A vendre**

## Reines caucasiennes 1974

de choix, sélectionnées, issues de souches 100 % pures — Importation de Russie. Prix Fr. 30.— pièce (laissez-passer, cage et port compris). S'adresser : à **Praz Robert**, av. Maurice Troillet 146, 1950 Sion. Tél. (027) 2 48 19 (absent du 13.7 au 7.8.1974).

Reines carnioliennes sélectionnées, fécondées en station B, Fr. 28.—, port en sus.

**Roland Fontannaz**, Etang 10, 1094 Paudex, tél. 28 34 86.

A vendre 5 ruches doubles Burki, avec parois doubles pour pavillon ou extérieur, dont une vide et quatre habitées. **Un extracteur** radial 16 cadres, le tout en bon état. S'adresser : **Félix Jungo**, Payerne, tél. (037) 61 10 28.

A vendre 10 colonies, ruches DB, Pays de Gex.

S'adresser à **Pierre Guerry**, 1214 Vernier (GE), tél. (022) 41 48 29, dès 18 heures.